

# بتسوى بلدي تكون متاحة

دليل الإتاحات الشامل للأشخاص مع إعاقة

إصدار المنارة - جمعية لدعم الأشخاص مع إعاقة 2017



#### بتسوى بلدي تكون متاحة

#### هل تعلم أن؟!

- 1 من كل 4 أشخاص قد لا يستطيع الذهاب الى البنك بمفرده
- في المطعم، يوجد أشخاص يعيشون بيننا لا يستطيعون اختيار وجبة طعام من القائمة
- يوجد اشخاص ليس بامكانهم الذهاب لحضور مسرحية او برنامج ثقافي او مباراة رياضية

### هل تعتقد بأن ذلك سببه «الاعاقة» ؟! خطأ!!!! السبب الاساسي هو عدم الاتاحة

يعتبر الحق في الاتاحة من الركائز الأساسية في ادماج الاشخاص مع اعاقة في المرافق الحياتية الأساسية مثل المدرسة. صندوق المرضى، المتجر، البلدية، البنك وغيرها. تقسم الاتاحة إلى فرعين الأول وهو اتاحة البنية التحتية والتي تشمل الاتاحة الفيزيائية للمرافق العامة كالأرصفة والطرقات، مداخل المباني، والمنافع وغيرها. الفرع الثاني يتضمن اتاحة الخدمات من المرافق المذكورة من خلال الحصول على المعلومات من مقدم الخدمة بشكل محترم، آمن، متساو ومستقل.

يعرّف قانون مساواة الحقوق للأشخاص مع اعاقة الإتاحة بأنها إمكانية الوصول. التنقل والتأقلم في المكان. استعمال والاستمتاع بالخدمة. الحصول على المعلومات التي تقدم في المكان أو عن طريق الخدمة. وكل هذا بشكل متساوٍ. يكفل الإحترام, مستقل وآمن. الاتاحة تعزز التكافل الاجتماعي بين كافة فئات المجتمع على مختلف شرائحه وتسهم في تشكيل مجتمع متحضر يسعى لكفالة المساواة.

تسعى جمعية المنارة لدعم الاشخاص مع اعاقة، منذ انطلاقة مسيرتها التوعوية والنضالية منذ حوالي العقد. إلى النهوض بشريحة الاشخاص مع اعاقة على مختلف اجيالهم وأنواع اعاقتهم. من أجل استحقاق حقوقهم الطبيعية والمتأصلة التي تكفلها القوانين الحلية والاتفاقيات الدولية. بموجب مبادئ حقوق الانسان، والتي تعتمد الكرامة الانسانية والمساواة وتكافؤ الفرص. وإيمانا منها بتجذير القيم الانسانية المذكورة أطلقت المنارة حملتها "بتسوى بلدى تكون متاحة".

ندعوكم للتضامن مع حملتنا لنشر رسالتنا الصادقة في تعزيز الحق في الاتاحة في مدننا وقرانا العربية ولنردد معًا "بتسوى بلدى تكون متاحة"

#### تطبيق الإتاحة

في هذا الفصل سيتم تفسير مبادئ الاتاحة ومركباتها المطلوبة في الجالات الاربعة: مبان, بنية ختية, بيئة وخدمات.

#### مبادئ عامة للإتاحة

- 1. التسلسل: التمكن من امكانية اتمام فعاليات والانتقال فيما بينها بشكل متسلسل وسلس.
- 2. الشمول: الخدمات تعطى للأشخاص مع اعاقة كجزء من الخدمات التي تعطى لجميع الناس.
- المرونة وتزويد الملائمات المؤقتة: يجب تزويد ملائمات للوصول والتنقل وتلقي الخدمة وعلى الملائمات ان تكون متنوعة لكى تلائم تنوع الخدمات.
- 4. تأمين اتاحة في فترة ملائمة الامكنة والخدمات: عملية الملائمة تستهلك الكثير من الوقت لهذا يجب تزويد اتاحة ايضا في مراحل الانتقال.

إِتَاحِةُ اللَّبَانِي وَالْتَنْفُلُ فَيَحَ الْأَمْكَانِيةَ الى التَّعْرِفُ عَلَى الْبَانِي وَالْتَنْفُلُ فَيَهَا بِشُكُلُ مُتَسَاوِ، مُحْتَرَمَ، مُسْتَقَلُ وَآمَنِ.

- 1. اتاحة من والى المبنى: يجب فتح طريق رئيسية متاحة للدخول الى المبنى والخروج منه.
- 2. أبواب، مداخل وبوابات: المدخل الرئيسي للمبنى يجب ان يسمح لجميع الناس بالدخول منه.
- منحدرات توصل بين المرتفعات: المنحدرات تكون بانحناء بسيط الذي يمكن صعود وهبوط بشكل مستقل وآمن.
  - 4. مرات: الممرات يجب ان تكون واسعة بما فيه الكفاية وخالية من العوائق.
  - 5. مصاعد: تكون مقاييسها مريحة لشخص متنقل بكرسي عجلات مع مرافق.
  - 6. مصفات: توفر مصفات للأشخاص مع اعاقة بحسب انظمة التخطيط والبناء.
- 7. ادراج: يجب توفر مسك للأيدى على أطراف الدرج بأكمله ولافتات خَذير لمن لديه اعاقة بصرية.
- 8. لافتات توجيه: لافتات من مدخل البناية وحتى نقطة الفعالية المطلوبة, لافتات الى الخروج من المبنى, الى المنافع, الدرج والمصعد.
- 9. أرضية: الأرضية يجب ان تكون من مواد صلبة وخشونة بسيطة للتمكن من التنقل بشكل آمن ومريح.
  - 10. منافع خاصة: بحسب أنظمة التخطيط والبناء.
    - 11. اجهزة تنبيه وإنذار: صوتية ومرئية.
- 12. مناطق آمنة: متاحة بشكل كاف لكي يتمكن شخص مع اعاقة الوصول اليه بسرعة واستعماله.
  - 13. أكوستيكا وأجهزة سمع ملائمة في القاعات ومراكز خدمات الجمهور.
- 14. أثاث: يمكن اشخاص مع إمكانيات جسدية مختلفة من التنقل واستعمالها بشكل مريح.

إتاحة البنى التحتية: تهدف الى الننقل من مكان الى آخر بشكل حر وآمن.

1. رصيف: قطاع مشي خال من العوائق، واسع، مريح وآمن للتمكين التنقل الحر للأشخاص الذين

- يستعينون بوسائل تنقل.
- 2. مفترقات: قانون السلطات الحلية يجبر السلطات الحلية أن تخفض الأرصفة لتمكين الأشخاص المتنقلة بواسطة كرسى عجلات الصعود والنزول من الرصيف بشكل آمن.
  - 3. محطات الباص: هي قت مسؤلية السلطة الحلية وتكون بحسب الأنظمة الخاصة بذلك.
- 4. مصف للأشخاص مع إعاقة: يقام في مكان يضمن وصول آمن ومريح الى الرصيف او الى مدخل المبانى القريبة.

#### إتاحة البيئة: تهدف الى تمكين التنقل في أماكن الترفيه واستعمالها.

- أماكن عامة مثل المنتزهات والملاهي: يجب تصميمها كي يتمكن الاولاد والأشخاص مع اعاقة استعمالها بشكل آمن.
- برك وشواطئ سباحة: الهدف هو تمكين الاشخاص مع إعاقة استعمال المكان بما في ذلك المنافع وغرف التغيير الملائمة.
  - 3. المنشآت الرياضية: تمكين استعمالها كمشارك وكمشاهد.
  - 4. مقابر ومقدسات: التمكين من الوصول الى القبور. المشاركة بالطقوس المقامة في المكان.

إتاحة الخدمات: تهدف الى تلقي الخدمة بشكل مستقل ومحترم. في المكان الذي تعطى الخدمة فيه لجميع الجمهور.

- 1. ملائمة المكان الذي تعطى فيه الخدمة.
- 2. ملائمة الإجراءات لتزويد الخدمة لكي تمكن من اعطاء جواب ملائم لأشخاص مع تنوع الإعاقات.
- 3. توعية وإرشاد عمال: على العمال تعلم كيفية تزويد خدمة ملائمة للأشخاص مع تنوع الإعاقات وتعلم كيفية استعمال أدوات المساعدة لإعطاء الخدمة.
- 4. ملائمة وسائل تزويد الخدمات والمعلومات: إنتاج بدائل للمعلومات المطبوعة, ملائمة الوسائل التكنولوجية للأشخاص مع إعاقة, إعطاء خدمات بواسطة وسائل تكنولوجية مثل الفاكس. البريد الإلكتروني والرسائل القصيرة وإعطاء معلومات شفهيا لمن يحتاج ذلك.

## خطة شاملة للإتاحة - استراتيجة وطرق عمل

#### مقدمة:

إناحة البلدة للأشخاص مع اعاقة هي خطة استراتيجية مركبة من شقّي عمل. الشق الأول. تغيير طريقة التفكير للسلطة الحلية بهدف تمكين الأشخاص مع اعاقة من المشاركة بشكل تام في الحياة الإجتماعية. الشق الثاني هو المبادرة في برامج وخطوات التي تهدف الى إزالة الحواجز والأمكنة التي تقام فيها الخدمات والبرامج.

- هذان الشقان يمسّان بأربعة نطاقات مسؤولية للسلطة الحلية تجاه الجمهور:
- السلطة كمالك وكمبادر: كل الأمكنة العامة التى خت مسؤولية السلطة الحلية يجب ان تكون متاحة.
- 2. السلطة كمزوّد للخدمات: على السلطة إتاحة الخدمات التي تعطيها لكافة الجمهور

- والأمكنة التي تعطى فيها.
- 8. السلطة كجسم مسؤول عن الترخيص: السلطة تستطيع تطبيق القوانين الخاصة في إتاحة امكنة ومصالح قديمة وجديدة.
  - 4. السلطة كمشغّل: عليها تأمين تشغيل أشخاص مع إعاقة بين جميع العمال.

مسؤلية الإتاحة تنطبق على كل نطاقات عمل السلطات الحلية. قيادة العملية وتطبيقها تتطلب قيادة حازمة ومجندة للنجاح. لهذا:

- 1. إتاحة البلدة يجب ان تكون ضمن الإستراتيجية الشاملة للسلطة الحلية.
- 2. رئيس السلطة وأعضاء الجلس البلدي يجب أن يعطوا الدعم الشامل للخطة.
  - 3. شرط أساسى للنجاح هو تأسيس ملف إتاحة مول الذي يعطى للإدارة.
    - 4. لوظيفة قائد الخطة يجب تعيين مدير الجلس أو شخص موازى له.
- 5. يجب إنتاج مسئولية لدى أصحاب المناصب في السلطة وتوضيح مسئولياتهم.

وظيفة المسؤول عن اللإتاحة في السلطة الحلية: هو قائد التغيير في الفهم وفي النظام جَاه الأشخاص مع إعاقة في التنظيم المسؤول عن إدارته.

#### نطاق العمل:

- 1. مبادرات تطويرة، بنائية وتجارية جديدة تهدف لأن يكون كل امر حديث متاح.
- 2. إتاحة الوضع الراهن: العملية ختاج مسح الممتلكات والأمكنة في البلدة التي ختاج الى إتاحة وذلك خلال وضع سلم أولويات وبرامج عمل.
  - 3. إتاحة الخدمات: فحص طرق إعطاء الخدمات والمعلومات للجمهور.

#### مرحلة البنية التحتية – خطة متعددة المراحل للإتاحة

مرحلة التخطيط والبناء للبنية التحتية لتنفيذ الاتاحة في السلطة الحلية هي مرحلة حاسمة في عملية اتاحة السلطة. في مركز هذه المرحلة بناء خطة متعددة المراحل لتنفيذ الاتاحة في السلطة المحلية. نظرا لعمق التغيير المطلوب لتنفيذ الإتاحة, يجب أن نتعامل مع البرنامج متعدد المراحل لتسهيل الاتاحة وتنفيذها كخطة استراتيجية.

وتنطبق الخطة متعددة المراحل على جميع جوانب إمكانية اتاحة السلطة - ابتداء من اجراء استفتاء عن الاتاحة والتكاليف المقدرة. الجدول الزمني للتنفيذ حسب الأولويات. ووضع الميزانيات للتخطيط. التنسيق. الإدارة لتنفيذ ومراقبة العملية.

#### تعيين الهيئات المهنية

قبل كتابة الخطة متعددة المراحل لإتاحة السلطة ينبغي تعيين الهيئات المهنية للمساعدة في تنفيذ الخطة: مسؤول اتاحة البيئة والبنية التحتية ومسؤول اتاحة الخدمات بالأضافة الى منسق إتاحة بوجب القانون.

#### بناء برنامج متعدد المراحل للإتاحة

يشمل البرنامج متعدد المراحل إشارة الى كل ملائمات الاتاحة المذكورة في القانون. الخطة متعددة المراحل تقسم مهام الاتاحة بحسب الجدول الزمني المعرف في القوانين. وتوفر تقديرات للميزانية بكل فترة.

#### بناء برنامج متعدد المراحل للإتاحة

- أد خديد استراتيجية لتحضير السلطة الحلية لتنفيذ الاتاحة: خديد المسؤوليات، تغيير الإجراءات والعمليات والعادات, آليات للتنفيذ, آليات للاستيعاب, آليات السيطرة, آليات الترخيص والتفتيش والتطبيق.
  - 2. خديد ملاءمات الاتاحة المطلوبة وتقدير الميزانية
    - 3. تحديد المبادئ لتحديد الأولويات.
  - 4. توزيع عملية الاتاحة بحسب السنوات على أساس الأولويات وأحكام القوانين والمساواة.

#### تحديد المسؤوليات وآليات للتنسيق بين الاقسام

يجب خديد مجالات المسؤولية لتنفيذ الاتاحة والخفاظ عليها مع مرور الزمن وفي جميع الجالات. على سبيل المثال: يجب تعيين المسؤولية المباشرة لمدير قسم التربية والتعليم لمعالجة الاستفسارات حول الاتاحة الفردية للمؤسسات التعليمية.

في عملية الاتاحة تشارك كل اقسام السلطة الحلية والعديد من العمال في المناصب الأخرى. من المهم التنسيق بين الاقسام لمنع حالات سوء الاتاحة بسبب غياب التنسيق لذلك يجب تحديد شخص ليكون مسؤول عن ذلك. آليات الملائمة تحددها مجموعة من المندوبين عن كل قسم. على سبيل المثال. التعامل مع طلبات عن الحواجز التي تمنع الاتاحة أو طلب المساعدة للأشخاص ذوي الإعاقة. كل هذا دون النقص من مسؤولية الاقسام المختلفة لمعالجة الاستفسارات العامة. يمكن الاتصال بمنسق مساعدة الدائرة المختصة كي تعطي لمقدم الطلب حلا يستجيب لاحتياجات الاتاحة.

#### تحديد ملائمات الاتاحة وتقدير الميزانية

جمع البيانات عن ملائمات الاتاحة في السلطات وبناء تقديرات الميزانية للإتاحة تشكل الأساس للخطة متعددة السنوات للإتاحة وحديد ألأولويات لتوزيع مراحل العمل لإتاحة السلطة بأكملها.

تنقسم البيانات إلى أربعة أجزاء رئيسية تتكامل مع بعضها:

- 1. ألباني: جميع المباني التابعة للسلطة الحلية والمباني غير التابعة لها.
- 2. البنية التحتية: عدد إشارات المرور، حجم الرصيف، ومحطات الحافلات.
- 3. بيئة من المساحات المفتوحة: الحدائق وأي مكان آخر السلطة الحلية هي المسؤولة عن صيانته.
- 4. الخدمات: قائمة بجميع الخدمات التي تقدمها السلطة الحلية والأماكن التي تعطي الخدمة العامة. بما في ذلك المعلومات المقدمة للخدمات الجمهور.

#### يجب أن تصنف البيانات بواسطة:

- الموقع الجغرافي.
- الهدف أنشطة الخدمات، التربية، التعليم الجامعي، الفعاليات الاجتماعية والترفيهية، الصحة والعمل والمواصلات العامة، وأي مجال من مجالات النشاط الذي تقدمه البلدية.
  - الاندماج في خطط التطوير المستقبلية.
  - وضع الاتاحة وفقا للبيانات مع التركيز على ملائمات الاتاحة.
    - درجة اهمية الأنشطة للأشخاص ذوى الإعاقة.
      - الشكاوي العامة ما يتعلق بالإتاحة.

#### تحديد الاولويات للإتاحة

ينص القانون أن على إجراءات الاتاحة الانتهاء بحلول نوفمبر/ تشرين الثاني عام 2021. واجب الاتاحة يبدأ حالا عند حلول قوانين الاتاحة. ينص القانون أيضا على أن الاتاحة ستقسم الى أجزاء متساوية في كل عام.

وكما ذكر أعلاه، فإن تحديد توزيع نشاط الاتاحة الى اقسام متساوية كل عام هو جزء لا يتجزأ من الخطة متعددة المراحل. يرجى ملاحظة أن قبل التطبيق يجب أن ينشأ استفتاء شامل الوصول إلى الأماكن والمرشحين للإتاحة لتحديد الميزانية.

القرار إن كان ينبغي اتاحة مبنى أو شارع أو خدمة معينة في سنة أخرى، سوف خددها الاعتبارات التالية:

- الأماكن التي خططت بها التجديدات والتحسينات تنفيذ عملية الاتاحة كجزء من تحديث وتطوير بشكل كبير يقلل من تكلفة الاتاحة ومنع النفقات المكررة.
  - هدف المكان أو الخدمة، ونسبة الحاجة للغرفة.
    - الجدول الزمني للقانون والتعديلات.
      - توافر مصادر التمويل والتمويل.
  - توافر مكان أو خدمة مماثلة متوفرة في مكان قريب.
- المراكز البلدية: في مركز المدينة حيث تعرض خدمات تجارية ومتنوعة. ويجب النظر في إعطاء أولوية لبرنامج الاتاحة ويشمل التجار ومقدمي خدمات المواصلات العامة والمؤسسات العامة على مسافة قريبة من هذا المركز.
- مكان للتجارة والخدمات في المناطق السكنية: يتم توفير معظم الاحتياجات اليومية في منطقة المعيشة. ينبغي أن تعطى أولوية لاتاحة: المباني. الطرق المؤدية لمركز التجارة الموجود في المنطقة ، فروع صناديق المرضى، المراكز الجماهيرية المدارس والحضانات، البساتين العامة والمواصلات العامة المؤدية من المنطقة الى المحاور المركزية في المدينة او القرية.
- العجلة: التشاور مع الأشخاص مع إعاقة, وفحص شكاوى الجمهور التي وصلت إلى مركز الشكاوى يصنفوا الشكاوى بحسب اهميتهم. ينبغي اقامة إطار لتوفير حل فوري لحواجز الاتاحة, لخلق جو عام لتحسين جودة الحياة للأشخاص مع إعاقة في السلطة. من المهم التصرف بسرعة ونجاعة لملائمة مؤسسات التعليم للطلاب او للاهالي مع اعاقة. القانون يرشد السلطات الحلية

للحصول على تصريحات بناء لاتاحة مؤسسات التعليم، وتعيين مندوب لعملية الاتاحة الاولية لمؤسسات التعليم، من أجل اختصار الوقت المطلوب لاعمال الاتاحة الشاملة عندما تطلب.

• المظهر: اتاحة الاماكن العامة هو عمل بطابع اجتماعي بجوهره. لذلك هنالك اهمية كبيرة لمظهر اعمال الاتاحة. ذلك مسبب مركزي لاختلاف نظرة الجمهور نحو الاشخاص ذوي الإعاقة وبتغيير العلاقة بين الاشخاص ذوي الإعاقة وابناء اسرتهم نحو منطقة عيشهم.

الأماكن التي لا يمكن اتاحتها: في العديد من المناطق تعمل السلطة الحلية في مباني قديمة ما يجعل اتاحتها مكلفة اكثر أو معقدة جدا نتيجة للضرورة لتغيير هيكل المبنى. القانون لا يعفي البلدية من الالتزام بتقديم خدمات من مباني متاحة. في هذه الحالات يجب أن الاستعداد لنقل الخدمة لمكان اخر. عملية تغيير المكان من الممكن ان تستغرق وقتا طويلا لذلك يجب تحديد الاماكن التي لا يمكن اتاحتها منذ البداية لكي تبدأ عملية تغيير المكان.

• ربط أماكن متاحة للبيئة حولها - اتاحة المكان متصلة مع طرق الوصول إلى المكان. لذلك, فإن دور السلطة المحلية يشمل اتاحة الشوارع والمواصلات العامة التي تصل الى المكان. لهذا السبب تعطى اولوية لاتاحة الطرق للمباني المتاحة حسب الاستفتاءات كي يستطيع الاشخاص مع إعاقة التمتع بها في وقت مبكر قدر الإمكان.

#### الميزانية

معظم ميزانية الاتاحة تأتي من ميزانية السلطة بإطار البناء والتجديدات التي تجري. أن تكاليف الاتاحة في وقت البناء والتجديدات تعد هامشية. بنود أخرى التي تختاج ان تظهر كبنود منفصلة عن الميزانية داخل السلطة:

- ميزانية لإعداد خطة متعددة المراحل.
- ميزانية لاستشارة مهنية من مفوض اتاحة.
- ميزانية لإجراء استفتاءات عن الاتاحة ولتخطيط مفصل للإتاحة.
  - ميزانية للتدريب.
  - ميزانية للتنفيذ لختلف الاقسام.
- ميزانية لإتاحة وضع قائم كمشروع مستقل يشمل تخطيط مفصل.

#### هناك بعض القضايا التي تمول الحكومة اتاحتها:

وزارة التربية والتعليم: ترتيبات الاتَّاحة للطالب أو الوالد مع الإعاقة مولة من قبل وزارة البناء ووزارة التربية والتعليم.

وزارة المواصلات: إستبدال السقف الواقي في محطة الحافلات وترتيب الاتاحة في المفارق كجزء من مشاريع التحسينات للسلامة (وتخفيض الأرصفة وإشارات المرور للمشاة).

وزارة الإسكان: شمل ترتيبات للإتاحة في برامج لتنفيذ شوارع حديثة في مناطق حديثة. وزارة الداخلية: السلطة الحلية تصلح ان تشمل بالميزانية الغير عادية بنود لتنفيذ عمليات تخطيط وتطوير للإتاحة.

#### تطبيق البرنامج المتعدد المراحل للإتاحة

إدارة ومراقبة تطبيق برنامج الإتاحة المتعدد المراحل

المسؤول عن عملية الإتاحة بالسلطة الحلية عليه أن يدير بشكل منظم تطبيق برنامج الإتاحة المتعدد المراحل.

نظرا لتعقيد العملية. فمن المستحسن على المسؤول-

- تعيين نطاق المسؤولية الإدارية لتطبيق البرنامج، وضمن دمج تعليماتها بخطة العمل.
- تلقي تقرير شهري الذي يقارن بين الخطة للتطبيق وبين التطبيق نفسه وخديد بأقرب وقت الانحرافات المحتملة عن العملية متعددة المراحل، وإدارة عملية لإصلاحها.
  - تلقى تقارير شهرية عن عدد الطلبات الفردية للأشخاص ذوى الإعاقة وحالة كل طلب.
- تعيين جلسة شهرية مع (מטה נגישות) كي يأخذ تقرير منظم عن النشاطات وخديد الحواجز التي تمنع التنفيذ, ويشارك بشكل مباشر في خديد مسؤولية المديرين لإزالة الحواجز.
  - يقيم قناة للإبلاغ المباشر عن كل عمليات الإتاحة وعن الصعوبات التي تتطلب تدخله.

الاستعدادات لإجراء تعديلات الإتاحة بشكل تدريجي في السنوات المقبلة.

إتاحة السلطة الخلية بشكل تدريجي وسنوي يتطلب خضير للسلطة في كل عام للسنوات القادمة بعده. لكي نحدد طريقة العمل في السنة أو السنتين القادمتين. علينا أن نقيم استطلاع عن الإتاحة في الأماكن المعدة للعمل فيها ضمن البرنامج. بالإضافة إلى تمويل أعمال الإتاحة في السنة القريبة. استطلاع الإتاحة سيدار من قبل مهنيين وبالتشاور مع مخول إتاحة مباني. البنية التحتية والبيئة والخول عن الإتاحة.

ضمان الإتاحة من خلال آليات الترخيص والإشراف على بناء

#### الترخيص والإشراف على بناء

في تحديث لقانون التخطيط والبناء من سنة 2005. أدخل شرط اخذ الرأي المهني لخول الإتاحة باجرئات الترخيص والإشراف على البناء. ينص القانون على أنه لن يتم منح رخصة بناء. ومنح الشهادات والإسكان لبناء جديد بدون الرأي المهني لخول الإتاحة. وبالتشاور مع مخول إتاحة مبانى. البنية التحتية والبيئة.

#### التراخيص التجارية

تعديل المادة 8 في قانون التراخيص التجارية لعام 2005. أدخل شرط اخذ الرأي المهني لخول الإتاحة. البنية التحتية والبيئة بإجراءات التراخيص التجارية الجديدة وعملية تجديد الرخص التجارية القائمة. وينص القانون على أنه متطلب من السلطة أن توظف مخول إتاحة من قبلها. إذن الإقامة حدث متعدد الحضور

إذن لإقامة حدث متعدد الحضور هو جزء من دور سلطة ترخيص الأعمال. لوائح المساواة في الحقوق للأشخاص ذوي الإعاقة (خدمة الإتاحة) 2008 يتضمن تعليمات كاملة عن أحداث متعددة الحضور. بلوائح التخطيط والبناء يوجد تعليمات فيما يتعلق بإتاحة قاعات.

#### إجراءات عملية التنفيذ والعمل

تحديث إجراءات وإجراءات العمل

دمج مبادئ الاتاحة في اجراءات الاقسام والادارات الختلفة بحسب مجالات عملهم.

المواضيع التي تستلزم حديث وحتلنة:

- تراخيص الأعمال: ادخال إجراءات مراقبة التصميم، الترخيص والتنفيذ؛
- تصميم وترخيص البناء: تنفيذ إجراءات التخطيط. الترخيص والإشراف على تنفيذها؛
  - إجراءات تجديد وصيانة المبانى والبنية التحتية والبيئة؛
- تخطيط لتنفيذ الاتاحة في جميع المباني والبنية التحتية والبيئة والخدمات العامة التي غت مسؤولية السلطة الحلية؛
  - عقود اتفاق لأعمال التصميم والبناء والتطوير؛
    - عقود لتوفير الخدمات للسكان.
- اشراف وتنفيذ صيانة إمكانية الاتاحه: موقف السيارات، الحال التجارية والصحة العامة.
  - توفير مر مشاه متاح في تقاطعات الطرق والارصفة،وتوفير اشارات صوتية.
- توفير سقيفة في محطات الباصات وضمان اتاحتهم وسهولة الوصول إليهم بما في ذلك تخفيض الأرصفة عند التقاطعات القريبة وازالة العقبات إلى المحطة.
  - خسين المدينة: الصيانة الروتينية واستجابة لطلبات محددة؛
    - توفير الاتاحة لمؤسسات التربية والتعليم؛
- إجراءات الامتلاك والشراء: أثاث ومعدات مكتبية، مكونات المبنى (المصاعد والسباكة الثابتة) واسطول السيارات وما شابه ذلك.
  - إجراءات خدمات المواطنين: الجباية، التسجيل للمؤسسات التعليمية، الحكمة الحلية؛
- ناطق بلسان واجراءات نشر المعلومات بشكل متاح: طباعة. في شبكة الإنترنت وفي لوحات الإعلانات.
  - تخطيط مناسبات: معايير لإصدار التراخيص، مخارج طوارئ وإجراءات الإنقاذ.
    - الأمن (ما في ذلك موقع للتفتيش الأمني).
  - التحضير لحالات الطوارئ: الكوارث الطبيعية، الأعمال العدائية، والحرائق أو أي أزمة أخرى؛
    - تدريب العاملين(بما في ذلك المقاولون).
    - الموارد البشرية: تعيين موظفين جدد ذوي إعاقة ورعاية العاملين ذوي الخبرة.
- محوسبة:ملائمة البرامج الحوسبة لاحتياجات المستخدمين ذوي الإعاقة. بما في ذلك مواقع شبكة الانترنت ومحطات الخدمة وما شابه ذلك.
- أي نطاق غير مذكور بالقائمة اعلاه وله تأثير على مستوى معيشة السكان والزائرين ذوي اعاقة.

#### مراقية

بناء برنامج منظم لمراقبة المشاكل، خليل مراحل التخطيط، تنفيذها واعادة تطويرها هو مهم لانجاح اتاحة منطقة السكن للاشخاص ذوي اعاقة. مراقبة مراحل التخطيط هو امر غير مقبول في اسرائيل، لكن في هذه الحاله الامر الزامي - الزمن الخصص لمنطقة السكن لن يكفي اذا لم تتم ادارة العمل بشكل متقنة والتي تمكن من تصحيح الاخطاء بالتوازي مع التطور.

#### التوجيه والتذويت في شريحة المدراء والعمال.

برنامج التوجيه هو أداة مجدّية لتذويت الاجراءات الجديدة في العمل المشترك.

عملية التذويت يفضل أن تنفذ من أعلى الى أسفل. أولا يجب القيام بعملية التذويت للمدراء ذوي الخبرة, بعد ذلك للمدراء ذوي خبرة متوسطة وفي النهاية لجميع العمال. الذين يشملون أيضا المتطوعين والمقاولون. تبعا لذلك, هنالك إمكانيات اخرى. التجربة تظهر أن هناك مناطق سكنية التي بها عملية التذويت بدأت عند الدرجة المتوسطة بالأخص، وفقط بعد ذلك انتقل الى درجة الإدارة العليا. في كل الأحوال إدارة رئيس المجلس المجلي والمدير العام الفعالة هي الأهل لإنجاح الخطوة كاملة ولإنشاء شراكة بين العمال والجمهور. التجربة تظهر أن الموظفين الذين يعملون في أماكن خت سُلطة مجلس محلي الذي يخصص أهمية للموضوع. ويبذل جهد حقيقي في ألاتاحة. يهتم العاملون بالالتزام للعمل بانتظام.

في بداية برنامج التذويت يفضل لتنفيذ حملة داخل التنظيم التي تشمل إعلان عن رؤية منطقة سكنية متاحة, نشر مواد اعلانية بكل المحطات الداخل تنظيمية يشمل (منشورات وملصقات وما الى ذلك) تخصيص ايام للانفتاح على الموضوع( بالاشتراك مع سكان ذوي اعاقة). مسابقات مُبادرة في مجال الاتاحة وما الى ذلك.

# متابعة المراحل هي إتباع شديد لتعليمات قانون مساواة حقوق الاشخاص مع إعاقة:

1. يتوجب على المُشَغِّلُ إيصال معلومات مفصلة لطاقم العمل حسب الحاجة حول مضمون القانون والتشريعات الثانوية ( منع تمييز الاشخاص ذوي الاعاقة باعطاء الخدمات, الالتزام باعطاء خدمة متساوية في بيئة العمل, تنفيذ ملائمات في المكان وفي خدمات الجماهير).

- 2. تأهيل العاملين لاعطاء خدمات لاشخاص مع اعاقة يتضمن الامور التالية:
  - انواع الاعاقات الختلفة وكيفية ظهورهم وقت تلقى الخدمة.
  - قوانين تصرف لائقة اجّاه اشخاص مع اعاقة وقت تلقي الخدمة.
- الخطوات التي يجب الاخذ بها اثناء تنفيذ ملائمات الاتاحة, يشمل تشغيل وسائل مساعدة وصيانتها, خدمات مساعدة وصيانة ملائمات الاتاحة.
  - 3. توجيه طاقم العمل وتاهيله يتم بواسطة:
  - توجيهات نظرية التي تتم مرة كل سنة على الاقل.
  - توجيه حول خدمات المساعدة او وسائل المساعدة.
    - خطوات التأهيل لعمال جدد.

برنامج التأهيل الذي يكتبه التنظيم يصادق على يد مندوب اتاحة الخدمات.

#### زيادة معرفة الجمهور وايصال المعلومات عن تقدم المراحل:

زيادة وعي الجمهور للحق بالمساواة للاشخاص مع إعاقة ولواجب الاتاحة هي أحد المركّبات الاكثر اهمية في مراحل خويل المجتمع الى مجتمع شامل. زيادة التوعية عند الجمهور وإيصال المعلومات تتم بالطرق التالية:

- إظهار أعمال الاتاحة لافتات, أعلانات وتوجيه لملائمة الاتاحة تبرز أعمال الاتاحة ووعي الجماهير لإستيعاب الأشخاص مع إعاقة بجميع الجالات الحياتية.
- إعلان ملائمات الاتاحة التي نفذت بالمكان وبالخدمة بكل وسائل الإعلان وتوصيل المعلومات للجمهور في مواقع الانترنت. عن طريق منشورات في الساحات ووسائل الاتصال والمطبوعات. من المهم الذكر ان التوعية الاولية للجمهور بخصوص توفر ملائمات للاتاحة ضروري من اجل اتخاذ قرارات التي يتخذها شخص مع اعاقة قبل ان يخرج من بيته الى مكان ما.
- معلومات كاملة ومحتلنة تكون موجودة طيلة الوقت في مركز الخدمات الهاتفية الخاص بالسُّلطة وبموقع الانترنت خاصتها. يشمل معلومات حول اتاحة الاماكن والمناسبات ومعلومات عن عرقلة الاتاحة الناجّة عن انسداد طرق وصول. تعديلات او احداث غير متوقعة.
  - إعلان اسم مركز الاتاحة والطرق التي من خلالها يمكن الاتصال به بصورة مباشرة.
- محبذ الأخذ بعين الإعتبار وجود حملة نشر التي تقوم بها السَّلطة الحُلية، التي جَسد حق الأشخاص مع إعاقة بمشاركة كاملة وجسد عملية الإتاحة التي تقوم بها السَّلطة.
  - من المهم تشجيع الجمهور على إبلاغ السلطة في حال تواجد عراقيل بالاتاحة.

#### خاتمة:

فصل الإتاحة في قانون مساواة حقوق الاشخاص مع إعاقة يضع أمام الجالس الحلية خَدِّ اجتماعي وقيمي بمضمونه - تطبيق حقوق الاشخاص مع اعاقة بالمشاركة بجميع الجالات الحياتية.

الحقوق لا تتوفر بشكل يومي للاشخاص ولا الفرص التي تمكنهم بالقيام بخطوات لتغيير حياتهم بشكل جذري. القدرات القيادية والادارية التي تخص قوّاد العملية. ايمانهم بصدقها واهميّتها. يجعلهم الاساس الذي يجذب اليهم شركاء الدرب. مدراء. عمّال والجمهور الواسع. العملية تتطلب خضيرات مركّبة من قِبل السُّلطة الحلية الملتزمة بالعمل بمختلف الجالات كما هو مفصل بالكتيّب هذا.

من تجربتنا. المشتركون يرتبطون ارطبات تام بشكل عام. الجمهور الاسرائيلي. وبالاخص الاشخاص مع اعاقة جاهزون للعملية ويتتوقون اليها. مفوضية الاشخاص مع اعاقة. الجمعيّات والمنظّمات للاشخاص مع اعاقة ورجالات المهن في خدمتكم في كل وقت - استعينوا بهم وقت الحاجة. نتمنى لكم النجاح.



# مكتبة المنارة العالمية أُغْمِض عَينَيك واقرَأ...

## www.Arabcast.org

وتطبيق الهواتف الذكية

"مكتبة المنارة"

آلاف الكتب المتاحة صوتيا ورقميا للجميع مجانا قصص للأطفال، روايات عالمية وعربية، تنمية بشرية، كتب علمية ومهنية وكتب بالعبرية والانجليزية

تواصلوا معنا:

هاتف رقم: 046011574

بريد الكتروني: arabcast@almanarah.org

مكتبة المنارة العالمية منارة للثقافة وجسر للسلام بين الشعوب





شارع 1000/77 ، ص.ب 11053 الناصرة 16211 ، هاتف:04-6011574 ، فاكس: 04-6011579 רח<sup>\*</sup> 1000/77, ת.ד 11053 נצרת 16211 , מל: 04-6011574, פקס: 97-6011579 St. 77/1000 P.O.B 11053 Nazareth 16211 Tel. 04-6011574 Fax.04-6011579

 $www.almanarah.org \mid info@almanarah.org$ 

Like us on Facebook إبحثوا عنا في الفيسبوك الصفحة بالعربية: جمعية المنارة (AlManarah) English Page: AlManarah - Association for Arab Persons with Disabilities مكتبة المنارة العالمية ArabCast

> مكتبة المنارة العالمية www.ArabCast.org وتطبيق الهواتف الذكية "مكتبة المنارة" اَلاَف الكتب المتاحة صوتيا ورقميا